

# THEATRES MUNICIPAUX DE LILLE

*Manon*  
*Fleuri 13. 1-66*



SAISON 1965.1966

# LINO-GAMBETTA

LE SPÉCIALISTE  
DU REVÊTEMENT DE SOL

VISITEZ SON RAYON **TAPIS**

14, RUE LÉON GAMBETTA  
LILLE

PRÈS PRÉFECTURE  
TÉL. : 57.10.94

**Allo : 57-27-04**

## **“TAXIS-VEDETT”**

*A Votre Service de  
JOUR et de NUIT*

**Service ambulance :**

agrémenté par la sécurité sociale  
et tout organisme similaire

**2-4, Rue de la Tranquillité - LILLE**

**FOURRURES**

*Pla Martel de France*

10, RUE DU MARCHÉ - LILLE

PRÈS DE LA RUE GAMBETTA

(Tram. B et Aut. 7)

RAYON SPÉCIAL DE VÊTEMENTS CUIR ET DAIM SUR MESURES

TÉL. : 54.98.55

C.C.P. LILLE 40.20



L'OPÉRA de LILLE

Photo X

**CENTRAL TOURISME**

6, Rue de Pas - **LILLE**  
Téléphone: **57.48.10**

VOYAGES ORGANISÉS  
EXCURSIONS - CROISIÈRES

Agent agréé : **AIR-FRANCE, S. N. C. F.,**  
**C° GÉNÉRALE TRANSATLANTIQUE, etc.**

Délivre sans frais tous billets

**CHEMIN DE FER - AVIONS - PAQUEBOTS**

RESTAURANT et POISSONNERIE

## A L'HUITRIÈRE

3, rue des Chats Bossus

LILLE

tél. 55.43.41

fondée en 1880,  
même direction depuis 1907

HUITRES  
HOMARDS  
LANGOUSTES

et tous les produits  
de la mer

UNE DES PLUS BELLES CAVES DE FRANCE

*Spécialiste de la Danse depuis 1823*



CHAUSSONS DE DANSE  
MAILLOTS — COLLANTS — TUTUS

*En vente  
dans toute bonne maison  
d'articles de sports ou spécialisée*

*Catalogue illustré  
franco  
42, faub. Montmartre - PARIS (9e)*

## INSTRUMENTS DE MUSIQUE

# G. TERRIEN

30, GRAND'PLACE, 30 - LILLE  
MAISON FONDÉE EN 1904 A TOURCOING

Toutes Éditions Musicales

Publ. André Matisse

# Direction . . .

Alexandre VANDERDONCKT  
*Directeur Artistique*

Raymond REGIBO  
*Administrateur*

# et Chefs de Service . . .

## ... pour la Scène . . .

Edgar DUVIVIER  
*Régisseur général - Metteur en Scène*

Paul PLAISANT  
*Metteur en scène d'Opéra*

André DUHAMEL  
Henry KIEVAL  
*Régisseurs Artistiques*

Claude CETIN  
*2ème Régisseur d'Opéra*

Gérard FOUCHARD  
*2ème Régisseur d'Opérette*

Michel ALBAN, *Assistant - Metteur en scène*

# l'Orchestre . . .

Gustave CLOEZ de l'Opéra  
*Directeur de la Musique*

Paul WOESTYN  
*2ème Chef d'Orchestre*

Jean ALLARD  
*Régisseur*

# la Danse . . .

Willy CERULLO  
*Maître de Ballet - Chorégraphe*

Jacqueline FOUCHARD  
*Assistante - Régisseur*

# les Chœurs . . .

Marcelle COIBA  
*Chef des Chœurs*

Rosine MORANT  
*Chef Adjoint*

*Chef costumier*  
André LAFORGERE

*Postiches et Perruques*  
Raymond VERVLIET

*Décors*  
Marcel CLICTEUR

*Luminaire*  
Eugène CHAVAL

# Machinerie

Alphonse DEPLANCKE  
Victor BLOMME

*Contrôle* Raymond DEHERTOGH *Contrôleur général*

*Des hommes de métier  
au service  
des hommes de goût*

**Renaud**  
Bayard

Premier Spécialiste habilleur

**32-34, rue Faidherbe**

**LILLE**

# S.N.F.I.

APPARTEMENTS  
**NEUFS**

7, rue Gustave-Delory  
**LILLE** Tél. 57.31.58



Monique DE PONDEAU

Photo Vallois Paris

SPÉCIALITÉ DE DRAGÉES POUR BAPTÊMES ET COMMUNIONS  
CADEAUX - CHOCOLAT EXTRA - CONFISERIE FINE

*M. VANDERDONCKT*

**Madame Wallerand, Succ.**

**5, Rue du Priez**

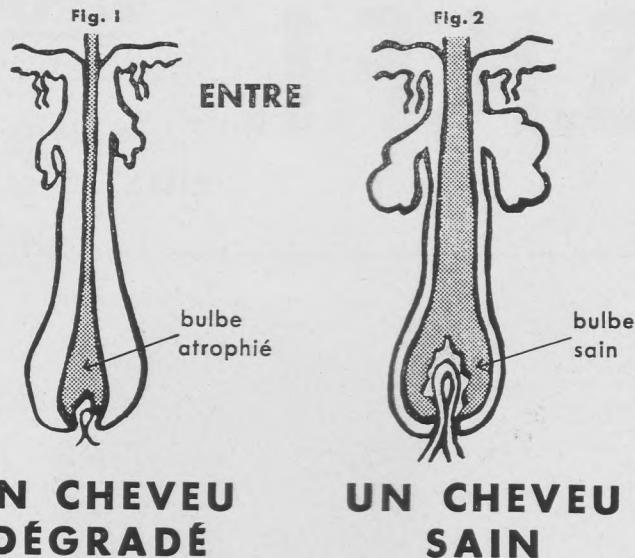
Tél. : 55.02.33

Près de la Gare

**L I L L E**

# LA DIFFÉRENCE

Coupe schématique d'un cheveu



Comparez le bulbe atrophié de la Fig. 1 — par suite d'obstruction folliculaire — avec le bulbe de la Fig. 2 — qui est un cheveu sain...

\*\*

Démangeaisons, pellicules, cheveux gras, secs, cassants ou fourchus, chutes abondantes suivies de périodes de rémission sont, quelquefois, des manifestations d'auto-défense du système capillaire, mais TOUJOURS des signes CERTAINS de CALVITIE PRECOCE.

Si votre état capillaire vous inquiète, CONSULTEZ IMMÉDIATEMENT L'INSTITUT CAPILLAIRE INTERNATIONAL, 16, rue Faidherbe à LILLE, Tél. 55.21.15, les seuls spécialistes du cheveu, équipés de locaux ultra-modernes, appliquant les toutes récentes techniques dans le domaine capillaire.

Ce programme vous donne droit à une CONSULTATION GRATUITE et à trois traitements d'essai, EGALEMENT GRATUITS.

# Studio Dufaux

C. BERNARD

LILLE - Tél. 55.41.58

3, Rue de la Bourse (près du Ritz)

142, Rue Léon-Gambetta (ouvert le dimanche matin)

PHOTO - CINÉMA  
PORTRAITS D'ENFANTS  
TRAVAUX D'AMATEURS



Henry LEGAY

Photo X

# GAMBETTA-TROUSSEAU

333, RUE GAMBETTA  
LILLE

DRAPS - LINGERIE - AMEUBLEMENT - RIDEAUX

Installation et devis sur demande

Téléphone : 54-75-61

Directement du Producteur au Consommateur

CRÉDIT  
DU  
NORD

*La plus importante  
Banque régionale  
de France*

*LILLE*

# Manon

## Analyse

"Manon" a été tirée, par Henri Meilhac et Philippe Gille, du célèbre roman de l'abbé Prévost. Massenet en composa la musique. L'ouvrage fut créé à l'Opéra-Comique, le 19 janvier 1884, avec un immense succès. Les plus grands artistes lyriques ont interprété les rôles de Manon, de Des Grieux et de Lescaut.

**Premier acte.** — Débarquant du coche d'Arras dans la cour d'une hôtellerie d'Amiens, Manon, accueillie par son cousin Lescaut, sergent aux Gardes Françaises, joueur et débauché, décrit à celui-ci le charme et les surprises de son voyage. Restée seule, elle fait la connaissance du chevalier des Grieux. Les deux jeunes gens s'aiment dès l'abord et partent pour Paris.

**Deuxième acte.** — Lescaut, qui a retrouvé les traces des fugitifs, les rejoint à Paris dans leur chambre; il est accompagné de M. de Brétigny, fermier général, déguisé en Garde Française. Manon abandonne des Grieux pour suivre Brétigny qui lui donnera le luxe dont elle ne peut se passer.

**Troisième acte.** — C'est la fête au Cours-la-Reine. Manon est courtisée par Guillot de Morfontaine, qui fait venir le ballet de l'Opéra. La jeune femme s'est entretenue un court instant avec le père de des Grieux. Apprenant que celui qu'elle aime est sur le point de prononcer ses vœux au séminaire de Saint-Sulpice, elle décide de reconquérir son amant. Elle quitte brusquement ses amis.

**Troisième acte (2<sup>e</sup> tableau).** — Manon arrive à Saint-Sulpice et fait une fervente prière pour demander à Dieu de lui rendre le cœur de son amant. Déployant toute sa séduction, elle parvient à arracher le chevalier au cloître.

**Quatrième acte.** — La misère accable Manon et des Grieux. Celui-ci se décide à aller tenter fortune dans un tripot: l'hôtel de Transylvanie. Accusé de tricherie par Guillot de Morfontaine, dont Manon a toujours méprisé les avances, le chevalier s'élance sur son adversaire. Un scandale éclate. Le père du jeune homme sépare les deux amoureux. Manon est emmenée par la police.

**Cinquième acte.** — La route du Havre. Des Grieux et Lescaut attendent le passage de la charrette où a pris place Manon condamnée à la relégation. Ils parviennent à faire descendre la pauvre fille qui meurt, de honte et de chagrin, dans les bras de celui qu'elle a profondément aimé mais auquel elle n'a jamais su rester fidèle.



THEATRES MUNICIPAUX DE LILLE (Régie municipale)

Directeur artistique : A. VANDERDONCKT

## OPÉRA

JEUDI 13 JANVIER 1966 (soirée)

# MANON

Opéra Comique en 5 actes et 6 tableaux  
de H. MEILHAC et P. GILLE

**Musique de J. MASSENET**

(Editions HEUGEL)

### DISTRIBUTION

Chevalier des Grieux . . . . .	MM. Henry LEGAY
Lescaut . . . . .	Jean BOURGUIGNON
Comte des Grieux . . . . .	Louis MAURIN
De Brétigny . . . . .	Henri COUSSY
Guillot de Morfontaine . . . . .	Michel THESSE
L'Hôtelier . . . . .	Claude CÉTIN
Le Sergent . . . . .	Gérard FOUCHARD
1 <sup>er</sup> Soldat . . . . .	Georges SCAMPS
2 <sup>me</sup> Soldat . . . . .	
L'Exempt . . . . .	Robert FARRÉ

Manon . . . . .	M <sup>me</sup> Monique DE PONDEAU
Poussette . . . . .	Lise DELANNOY
Javotte . . . . .	Nicole PAPEGAY
Roset <sup>e</sup> . . . . .	Anna DO CONTO
La Servante . . . . .	Lydie MASSE
Rosalinde . . . . .	Myriam LAFORGÈRE
Le Portier du Séminaire . . . . .	MM. Alexandre CALVANI
L'Archer . . . . .	Lucien CORVELEYN

**"LE BALLET DU ROY"** par Juliette CUTINI, Claude DESCHODT  
et les Artistes de la Danse

Direction musicale : Paul SIGUIER

Mise en scène : Paul PLAISANT

Chorégraphie : Willy CERULLO

Durée du spectacle : 3 h. 50 environ — 2 entr'actes

## Prochains spectacles prévus

### OPÉRA DE LILLE

---

Mercredi 19 Janvier  
soirée

SPECTACLE DE BALLETS

Vendredi 28 Janvier  
soirée

L'OPÉRA D'ARAN  
de Gilbert BÉCAUD

Samedi 29 Janvier  
soirée

Dimanche 30 Janvier  
matinée

CRÉATION A LILLE

---

---

### THÉATRE SÉBASTOPOL

---

Samedi 15 Janvier  
soirée

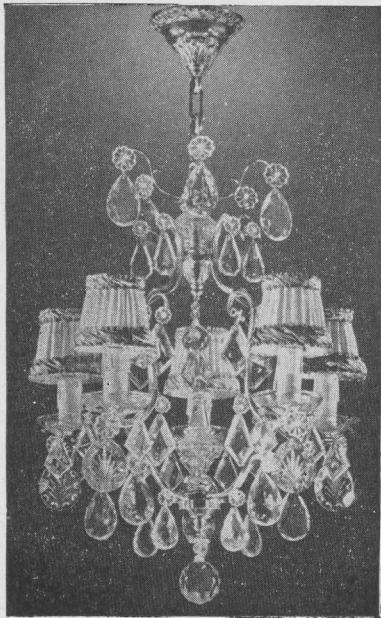
LE PAYS DU SOURIRE

Dimanche 16 Janvier  
matinée et soirée

SamEDI 22 Janvier  
soirée

LA MASCOTTE

Dimanche 23 Janvier  
matinée et soirée



# **NORD LUMIÈRE**

**100, Rue Nationale  
LILLE - Tél. : 54.70.82**

*expose sur 300 m<sup>2</sup>*

**Les plus beaux Luminaires  
"style" et "moderne"  
de France**

*Même maison :*  
**101, Rue Gantois - LILLE**

# **VÊTEMENTS**



**E<sup>TS</sup> LOUPIE**

**272-274, Rue Léon Gambetta**

**LILLE**

# Pacofa

M. Verkindère & L. Biermans

Papiers Couchés  
et de Fantaisie

94, Rue de la Lys  
**HALLUIN (NORD)**

Tél. **78.52.02**



Louis MAURIN

Studio Camera, Marseille



Jean BOURGUIGNON

Studio Sinclair, Marseille



Tél. **57.32.09**



# RENAULT

Service dans les plus brefs délais

TRAVAUX D'ENTRETIEN MÉCANIQUE

CARROSSERIE

CADEAUX A CHAQUE ACHETEUR

Halles Centrales

33, r. Alphonse Mercier, LILLE

UNE SEULE MAISON A LILLE



\* marques déposées

97  
Habillez-vous  
à vos mesures...

CHEZ

**HENRY  
THIÉRY**  
\*  
AINÉ

*Le Spécialiste de la  
Mesure Industrielle*



*dans une collection de 1500 tissus*

EN PURE Laine PEIGNÉE  
**LE COSTUME  
A VOS MESURES  
250 F - 280 F**

**LIVRAISON 3 JOURS**

*Le Spécialiste de la Mesure Industrielle* \*

34-36, rue Neuve - LILLE

17 bis, rue Auber, Paris 9<sup>e</sup>

En faisant vos achats et essayages le matin  
vous bénéficierez d'un escompte de

**3 °/.**

*Vous aimez le Théâtre*

**Adhérez aux**

**AMIS DE L'ART LYRIQUE**

**CNAL Région Nord**

**8, Place Sébastopol — LILLE**

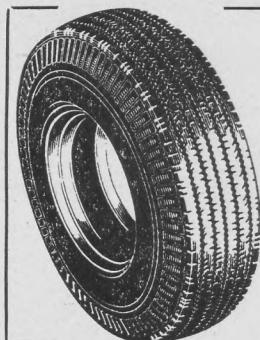
**C.C.P. 640.44 LILLE Cotisation 8.00**

*Publicité offerte par les Établissements NORD-LUMIÈRE*



**Paul SIGUIER**

Studio JÉRÔME, Paris



**E TS VULCANORD**

PNEUMATIQUES NEUFS, RECHAPÉS, OCCASION, TOUS USAGES

177, RUE D'ARTOIS - LILLE

**TÉLÉPH. 53.08.41**

RÉPARATIONS

RECAOUTCHOUTAGE

TRAVAIL GARANTI



Collection

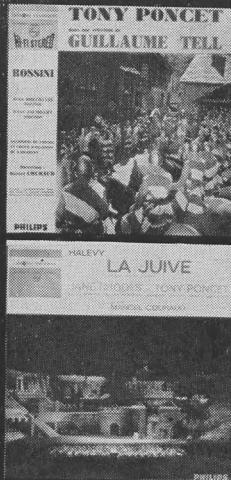
# DISQUES-SPECTACLE

\* Pour la première fois sur disques, **2** grandes œuvres lyriques :

## GUILLAUME TELL (Rossini)

Avec : **Tony Poncet, Jean Borthayre et Irène Jaumillot**. Chœur d'Oratorio de Karlsruhe, dir. Erich Werner. Orchestre de l'Opéra de Karlsruhe, dir. **Marcel Couraud**.

*Mono 77.419 - Stéréo : 835.496*



## LA JUIVE (Halévy)

Avec : **Tony Poncet, Jane Rhodes, Denise Monteil, Gérard Serkoyan, Bernard Demigny et Robert Andreozzi**. Chœur de l'Opéra. Orchestre de l'Opéra de Karlsruhe, dir. **Marcel Couraud**.

*Mono : 2.336 - Stéréo : 835.213*

Quelques autres prestigieux enregistrements :

### \* AIDA (Verdi)

Avec : **Tony Poncet, Irène Jaumillot, Elise Kahn et Oswald Kobberl**. Chœurs, orchestre, fanfare et danseurs, dir. Robert Wagner. *Mono : 2.244 - Stéréo : 835.131*

### \* LA BELLE HELENE (Offenbach)

Avec : **Jane Rhodes, Bernard Plantey, Jean Giraudeau, Michel Hamel, Jacques Doucet, Bernard Demigny, Andrine Forli, Robert Andreozzi et Jean-Paul Vauquelin**. Orchestre, dir. **Manuel Rosenthal**. *Mono : 563 - Stéréo : 835.483*

### \* LES CONTES D'HOFFMANN (Offenbach)

Avec : **Tony Poncet, Gisèle Vivarelli, Colette Lorand, René Bianco, Eva Rehfuss, Robert Andreozzi, Hans von Welz et Claude Nollier**. Chœurs, orchestres, danseurs et bruitages, dir. Robert Wagner. *Mono : 2.282 - Stéréo : 853.158*

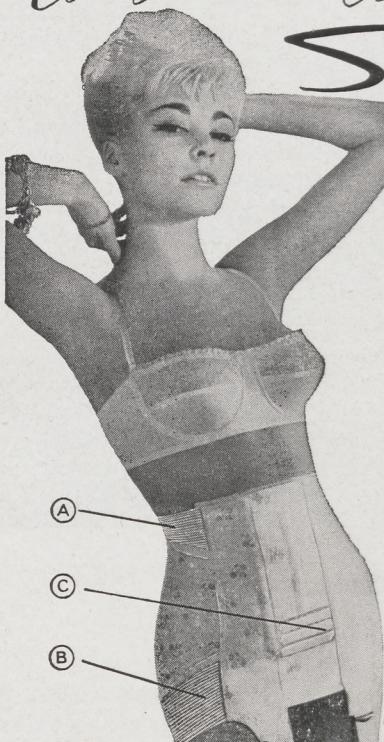
### \* FAUST (Gounod)

Avec : **Tony Poncet, Irène Jaumillot, René Bianco, Jacqueline Broudeur**. Chœur, orchestre et danseurs de l'Opéra de Karlsruhe, dir. **Marcel Couraud**.

*Mono : 2.283 - Stéréo : 835.159*

# PHILIPS

*Essayez le NOUVEAU!*  
*Corset*  
*Supp-Form*  
*3 x 3*



**son confort  
vous étonnera**

**3** *avantages de "coupe amincissante"*  
 a - amincisseurs à la taille  
 = taille bien marquée  
 b - amincisseurs sous-hanches  
 = hanches affinées, SUPP-FORM ne remonte pas  
 c - baleinage de soutien horizontal  
 = aucune fatigue que vous soyez debout ou assise

**3** *avantages de qualité extra*  
 d - baleinage spirale tout inox incassable  
 = quel confort !  
 e - agrafage de luxe inox sur velours  
 = finis pincement et noircissement !  
 f - tissu extra-résistant aux lavages répétés  
 = Sergé pur coton, fleuré 2 tons de "rose aurore"  
 = SUPP-FORM est le plus sain et le plus élégant des corsets

**3** *avantages "à vos mesures"*  
 devant      dos      prix max.  
 n° 5177      28 cm      36 cm      42,40 NF  
 n° 6177      31 cm      40 cm      47,20 NF  
 n° 7177      34 cm      44 cm      51,80 NF

Grande ou petite, il y a un "Supp-Form" à votre taille et 9 raisons d'être satisfaite

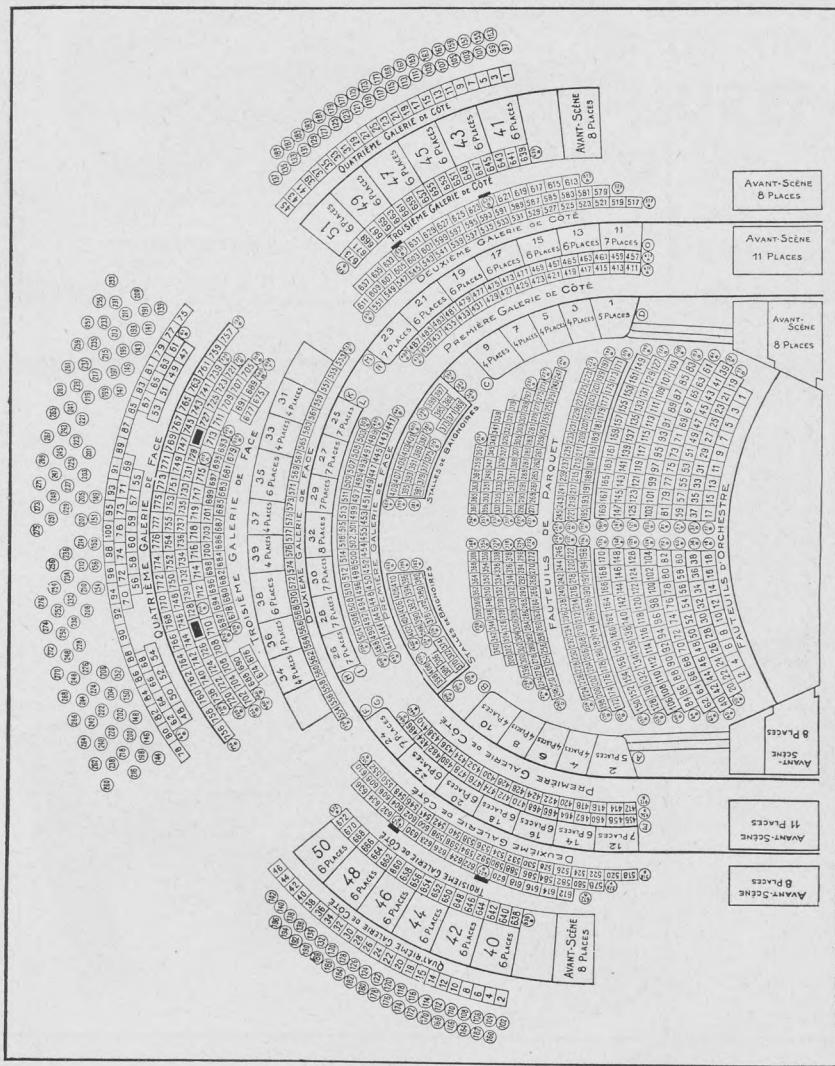
*Renseignez-vous  
chez votre Corsetière  
ou écrivez à*

**CORSETS SUPP-FORM**

**29, rue Monseigneur Piedfort à CALAIS (P-d-C)**

*pour recevoir la documentation complète*

Théâtre de l'Opéra - Tél. location 55.48.61



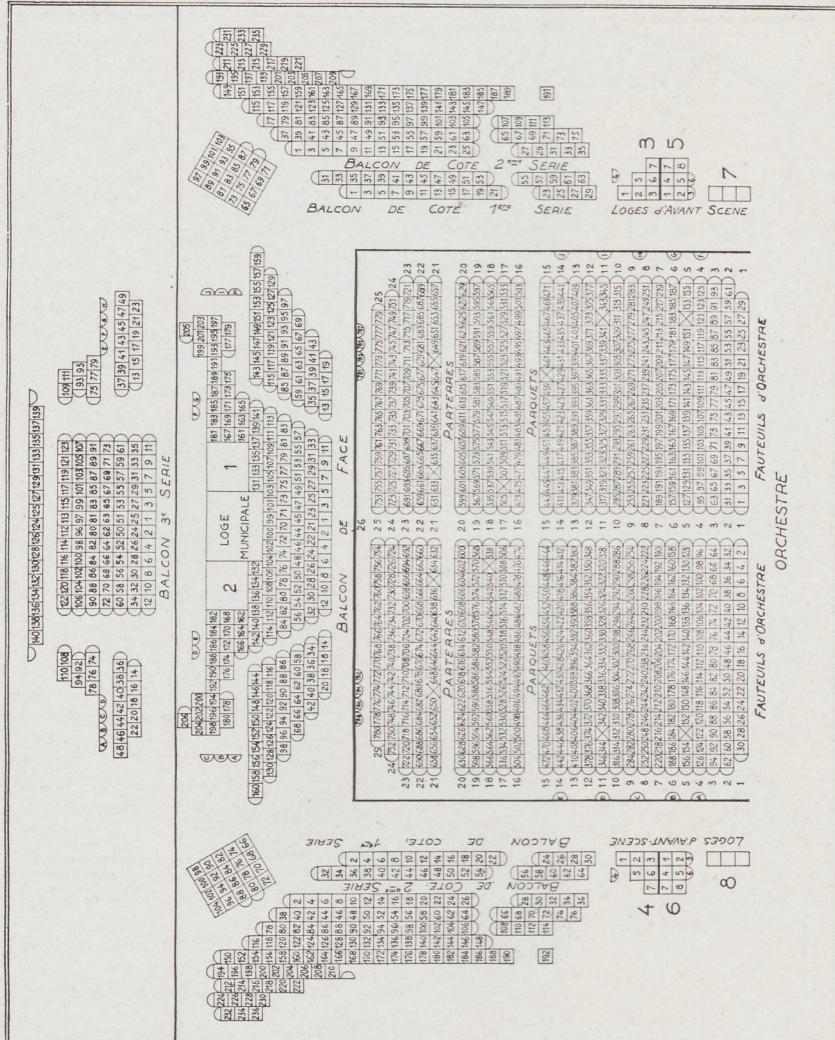
Location ouverte (**sauf le lundi**) de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 17 h, dès le MARDI pour les représentations des Vendredi, Samedi, Dimanche et dès le VENDREDI pour le Jeudi suivant.

Téléphone (55.48.61) aux heures normales de location, à partir du MERCREDI pour les Vendredi, Samedi, Dimanche et du VENDREDI à 15 h pour le Jeudi.

Bureaux fermés à 12 h au lieu de 13 h les dimanches et jours fériés.

**AVIS IMPORTANT.** — Toute commande téléphonique non retirée 1/4 d'heure avant la représentation pourra être annulée.

# Théâtre Sébastopol - Tél. location 57.15.47



Location ouverte de 9 h 30 à 13 h et de 14 h 30 à 17 h :

— à partir du MERCREDI pour le Samedi et du JEUDI pour le Dimanche.

Par téléphone (57.15.47) de 15 à 17 h le premier jour de location ; les jours suivants aux heures habituelles.

La location est fermée à 12 h au lieu de 13 h les dimanches et jours fériés.

**AVIS IMPORTANT.** — Toute commande téléphonique non retirée 1/4 d'heure avant la représentation pourra être annulée.

Imprimerie L. MAHU-CHEVALIER - Lille

Prix 1,50

AVENIR-PUBLICITÉ-LILLE



ARMES DE CHASSE  
ET DE TIR

**HENRY-HURET**

49, Rue de Paris - LILLE

TÉLÉP. : 55.06.40

COUTELLERIE  
RASOIRS ÉLECTRIQUES



PIERRE  
**FÉNART**

charbons  
mazout

qualités soignées

60,rue de Loos  
8,rue Courtois

bureaux de commande:  
angle rue de Paris et  
rue des ponts de Comines  
LILLE TEL: 57.37.36

bière  
prestige  
de  
France



# PÉLICAN

BRASSERIES PÉLICAN Boulevard de Lorraine LILLE